

شرائط اشتراك :
سنة لکي ۳۰ ، آلتی آيلانی
۲۰ غروردر

ممالك اجنبیه ايچون :
سنة لکي ۱۰ ، آلتی آيلانی ۶ فراتقدر . اعلانات
ايچون اداره ماء وری محمدذهنی بکه مراجعت ايديلير .

۱۳ تشرین اول افرنجی ۱۹۱۰

۳۰ ایلول ۱۳۲۶



والله اعلم بالصواب : اللجنة ادارة شؤون المجلات

صاحب امتیازی
شهید زاده قلبه لی
امیر ملی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .

نسخه سی هر پرده ۲۰ یاره در .

۹ شوال ۳۲۸



تأثیر کورولسی جوق ملک و طدر غصرت
تاریخ بشریتد امثال ناد کوریل اغصار اولدینه
شبه ایدیه من. اورویا عالم اجتماعاتک مقدمه اندرا-
سند بولوندمزه بر امیز. بولاندراش غلطیم نه
تبیجهل تولید ایدیه چکدر؟ بوراشی کسیرمک زور
ایسده اورویاده کی انقلاباتک ضمنتد جدی براندازاس
و بونک آلتندده انحطاط کیزلش اولدینی ادعا ایدن
متفکر آلداناز صانیرز.

باصفیه

از افغانستان

مرض مضنه - وموت فجه

[کین شمدن مایند]

خلاصه آنکه: دولت افغانستان در وقت حاضر
در جزر و مدیان دو دولت فرتک گرفتار. واولائی امور
دولت افغان در ا کال .. (موده). (وفیش) خودها سر
کرم ورجاده مظلم غفلت و بی خبری استوار تادیده شود
که از نتیجه کار چه بظهور خواهد رسید. مگر بهر حال
ملت غیور افغان در وقت مبادا و جهاد غزای عمومی سرکرا
برخود کوارا پنداشته متفقا مرد وزن یک وجود گردیده
درمدافعه و محافظه ناموس دین و وطن مقدس خودها در مقابل
هر دو دولت متمدنی جانسپارانه خواهند کوشید که محاربه
(ملحه کبرا) چون جنک (ترانوال) نسب خواهد نمجشد
بناء علی ذلک از حکمای حاذق امت و محمدی و مجاهدین
صادق ملت اسلامی بنا بر وظیفه مقدس اتحاد و تعاون ایقاع
ملت اسلامرا که درعهده گرفته اند توقع مینام که اجزای
وظیفه مقدسه خود شاترا از فرقه هجری بی کسی افغان
دریغ نفر مانند تاحل القدوز ازین میاهدات ظالمانه متمدنی
این دولت فرتک بدون خون ریزی عظیم و غصب حقوق این
ملت جسم چاره نجات را سر انجام نمایند زیرا در مقابل
قوای اجماع امت هیچ قوت برابری نمیتواند و اگر این
فریاد های جانکاه ملت افغان بسع ارباب حجت و مجاهدین
ملت تأثیری نیجسد و کافی السابق تفرقه و نفاق بر قوای عمومی
ملت اسلام مستولی باشد و هر کس «و آفسا» بگوید و این
ندای اتحاد و وامانا محش برای وزن بیت و نمایش بوده باشد
البته در آن وقت چاره نجات و ترقی برای کل اهل اسلام مسدود
و معدوم خواهد ماند. بدون آزانکه «انالله وانا الیه
راجعون» گفته بتقدیر سپاریم مگر انشاء الله که این ندای
حکمای حاذق و جهاد مجاهدین صادق دین محمدی برای مدعای
نفس نخواهد بود. این ندای اتحاد و تعاون برای اتفاق
و ترقی عموم اهل اسلام بود و میباشد.

رجای مخصوص ملت از اولیاء امور سلطنت افغان
ازین قرارست! که قوای حاکمه ملت از خواب غفلت بیدار
شوند و قدری در استحکام اساس بنیان دولت و وطن خود
به پردازند تا آنکه کشتی دولت و وطن مقدس ازین طوفان
چهار موجبه آفت و بلیات این دو دولت متمدنی فرتک با حال
سلامت برسد. و در وقت حاضر ملت افغان از دولت مشبوع
خود همین قدر میخواهد که اجرای مان احکام که قبلین
در مجلس حربی مذاکره آن گذشته بود با تمام برسانند.
چنانچه در ابتداء «انشا» (پل دریای هامو) از طرف دولت
روس تمثال با تمام رسیده و متحد افواج دولت مذکور در
سرحدات افغانستان در مجلس مشارالیه قرار چنین داده
شده بود که در مقابل انشا، نمودن «کوبری» مذکور
و متحد عا کر «روس» دولت افغانستان نیز میباید که در
اصلاح قوای مننوی ملی و تکثیر فوجی و نظامی و انشاء نمودن
استحکامهای لازمه و ارسال نمودن چند طوابعه متباعد
در آن حدود در مقابل دولت روس سر رشته و انتظام بدهد.
مانست که قدری از آن احکام و مذاکره که جریان یافته

یاری ا نه غریب فلسفه حیاتیه؟
بوکون ملت حاکم دن ویرکونی قالدیرمغه چالیشان
فلعنک حکومتی بش میلیوناتی بر کتله بشریه دن
عبارت ایکن کندیندن ۱۵۰۰۰۰ کیلومتره اوزاقده
یعنی انسان یورویشله ۶۰۰ کونلک مسافده بولنان
(۳۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰) میلیون مسلمان ربه اسارتده
بولندیرارق اونارک یارمسیله. اونارک کدیمی ایه مسعود
اولقده و اونارک باشی ازمک ایچون فیولر بلمکده.
در. حالوکه عجا عندالحساب هر فلمنکلی به اصابت
ایدن آلی اسیری الی باغلی اوله رقی بهرته تسلیم ایتلر
آلی دقیقه اونلر تحکم ایدیه بیلیرلری؟
ایشته حل مشکل بر معما!
فا عبرو ایا اولی الا بصبار!

اسلام

شون مجهم

پورتکیز انقلابی

و بونک تولید ایدیه کی نتایج

پورتکیز ملتی بکرده بر اختلاف پایه رقی قرالائی
ده ویرمش، جمهوری اعلان ایتشدر. بوندن اول
پورتکیزده وقوعه کان اختلاف قرالاک تلنی و فقط
قرالاک غلبه سیله ختام بولش ایدی. بو دفعه کی اختلافی
بر آمیرال اداره و قسماً عسکرا اجرا ایتدیکندن نهایت
حریتپوران غلبه ایتش و احتمال حکومت قرالیه بر
دها عودت ایتهمک اوزره افول ایتشدر.

پورتکیز انقلابشک اورویا موازنه و سیاسته بر
کونا تأثیری اولمایه جتی درکار ایتده بو اختلاف،
لاتین عنصرشک. ذاتاً تمین ایتش اولان تمایلات
فطریه سنی بوتون بوتونه اظهار و اعلان ایتش اولتی
اعتباریه غایت معینداردر.

غریبدرکه «علمیاً و حساً» مفتون اصالت، میال
تحکم و فریفته آرایش اولان لاتین عنصری «نظریاً
و محاکمه» بونارک علینده بولونبور! بو حالت
غریبه روحیه لاتین عنصری قرالاق علینده سوق
ایتکدهدر. اسپانیاده کیتلی مقداره حریتپوران
و اشتراکیون و جمهوری طرفدارلری وارددر.
شیمدییه قدر بر جوق اختلاف ایتش ایتش ایتش
اردونک قتلک مذهبه و قرالاقه صادق قلش اولمای
بونلری نتیجه سز برافشدر. فقط پورتکیزلیرک بو
صوک موفقیت اسپانیوللرکده اختلافه و بر انقلاب
اجراسته تصدیلری موجب اوله جفته اصلا شبهه ایدیه
من. دیمک یقین بر آتی ده اسپانیا اختلافه و بلکه ده
انقلابنه انتظار ایتک لازمدر.

ینه لاتین عنصریه منسوب اولان ایتالیانلر
کلنجه: ایتالیانلر آرمسند اولدینی قدر کثرتلی
اشتراکیون، حرارتلی فوضائیون هیچ بر ملتده
یوقدر. ایتالیاده سفالت اجتماعیه اسپانیه دن ده شدتی
اولدیندن پورتکیز انقلابشک اوراده دخی بر عکس

دقت اولنور ایدیه کوریلرک: مدینت حاضره نیک
یکانه لطف و کرمی، تمیزاتی دیکشدرمکدن بشقه
برشی دکلددر. یوقه حیات ینه او حیات، معنایه
او مینادر.

بالکنز شونی خاطر دن چقاماملی که، هر هانکی
ملت بازار اسارتده کسوه ذلت التنده تترمه که تحمل
ایدیه مدینه یا جاهلیت متفه کی افندیسی قارشیسند
تترمه و یا خود ژاپونیا کی مسئوللری محترم دوست
و دالفاثوق مداح کورمه موق اولشدر.

بالمکش اسارت زنجیری کسجک بر آکه تدارک
ایدیه من بدبخش یا هندستان و مصر اهالیسی کی
آلتونلری افندیلریک و اپورلریه بوکتمک وظیفه سیله
مکلف اولقده و یا خود بخارا و جزایر سفیلری کی
متغیبلریک پای جلاقی التنده بی حس و بی روح
او بومقددهدر.

جمعیات بشریه نیک اسارت و تغلب صنفلری آره -
سند برقم متوسطی وارکه بونلر فکر استیلا و احترا -
ضدن عاری اوله رقی حدودلری داخلنده یاشامنه خوا -
هشکر ملنلردر. بو پیاده لری کرچه صورتا مستقل
یاشارلر. فقط حقیقتده یا ایرکیج فاس و ایران کی
قویلرک برکارتقسیمه اوغراپه رقی صنف اسارتده التحاق
ایدلر و یا خود رشته رقابتله باغلی اوله رقی ایدیه
استیلا اقتصادی التنده زبون قاللرلر. یکانه واسطه
خلاصی ایدیه مدینت درکه بونکده غداسی فکر استیلا
و احتراضدر.

مدینتی تحلیل ایدیه نیک بونک «قوت، معارف و
صنعت» کی اوج اساسه آیرلدینی کورورز. بونلر -
دن بالکنز معارف حدود داخلنده کی مساعی ایدیه الله
ایدیه بیلیر. فقط قوت و صنعتک موقوف علیهی
اولان حزینلر داخلدن تأمین اولنماز.

بر از تأمل ایدیلر ایدیه کورولورکه، انکاترته نیک
دریدناوتلری آوسترالیا و هندستان، آلمانیک
سونکولری آسیا و آفریقانک ضعیف محیطلرندن،
فرانسه نیک آلتون کولچلری ده تونس و جزایر دن
والحاصل هب حدود خارجدن کلیر.

بود اجرا کرده و باقی آن تاحال همچنان در طاق نسیان مانده . حال امید است که اولیای امور سلطنت بدان طرف توجه نموده و چشم بصیرت را باز نمایند . زمهرت کلی دولت « روس » را برای عالم اسلامی بنظر حقیقت بین بنمایند . و زودی در احوال همان تدابیر لازم سی و کوشش بنمایند . تا آنکه ملت غیور رعیت جسور بی چاره افغان بغیر حق فدای تیغ غفلت اولیاء امور نگردد . اگرچه این امر در نزد عموم مسلم است که ملت افغان اگرچه اسلحه بر ایشان میسر نکردد بعض (صوبه) نیز مقابله دشمن خود را خواهند کرد . ولی هرگاه دولت بامت مدد و یاری کند و لوازمات حربی در حدود آماده داشته باشد و دولت و ملت متفقاً دشمن را مقابله نمایند البته انفع و بهتر خواهد بود . انشاء تعالی .

افغانی

انظار ملت

بر که غافلک جوانی .

و شمالی ارناودلنگ روحی .

موتوق الکلم بر ذات ، که غافلک و جوهندن برینه شو یولده بر سوال ایدر : ارناودلنگ مقام خلافتدن ، عثمانیسلقدن آریلیق آرزولرنی بسله دکلرنی در میان ایدلار وار ، بو باده سزک فکرلرکنز نه در ؟ « بوتون صافیت روحی ، جبین مصادقنی بردن بره قاپلایان افعمال بولولریله تحقق ایدن که غا بو سواله شو جوا بی ویرمشدر :

بز هر شیدن اول مسلمان و عثمانلی بز ، ارناود لغمزی ، دین و عثمانلیانی محافظه ایتمکله محافظه ایتدک و ایدمکچکز . یوره کی بر خنجر کبی دولن و بز ارناودلر ایچون بر شبه ، بر حقارت دیمک اولان شو سوزی سندن باشقه بریسی سویلمش اولمیدی ، بر دقیقه دوشونمیرک اونو خاک هلاکه سهرمدم .

که غافلک بو اتحادجویانه و مردانه سوزلری قلوب حیثی شوقدن رقصان ایدمک و اغیار اتحادی قو دورته حق ماهیتددر . ایسته دون بر غفلت و خطا نتیجه سی اوله برق قارداش قانی دوکولان که غافلده حکمفرمالان حالت روحیه بودر . اخوة اسلامیونک سلسله متین و جوهریتی ، تیغ نفاقک کسمیه چکنه امین اولمالی و اخلافاقی محکوم افول و زوال ، اخوت و اتحادی ایسه انجاسی محال کورمیلی بز .

مبحال

[قارئین کرامتله]

« حکمت » بو نومروسیله آلتی آباق برماضیه مالک اولمش بولونیور ، « حکمت » که یارم یاشنه کیرمسی مناسبتیه عزیز و محترم قارئلرمله حبسحال ایتمکی آرزو ایلدک .

« حکمت » که مسلکی حقنده سوز سویلمک زاندر ، زیرا مسلکمز ، دین و ملتنی صمیمتیه سون هر مؤمن متورک مهبط مالیات اولان وجداننده

کندی کندینی احساس ایدن مقدس بر امله ، معزز بر غایبه ایصال ایدمک شهر اهدن باشقه برشی دکلدر . کمال افتخار و شکران ایه بیان ایدمک « حکمت » امیدک فوقنده نائل رغبت اولمشدر . هنوز آلتی آباق بولوندینی ، هر طرفه ایصال ایدمک مدیکی ایچون آرزو ایتدیکمز درجهده انتشار ایدممدی ، لکن دین و ملتنی سهون ، و بونکله برابر استطاعتی اولان هانکی مسلم ذی حینک آلتیه واصل اولمش ایسه رغبت کورمشدر . آلتی آی قدر آرز بر میده آتونه لرمنک ایکی بیسکه تقرب ایتدیکنی سویلمک ، بومبارک مرکز اسلامی ده ترقی و تاملی ایه مترادف اولاق اوزره حس کریم دینی که نه قدر قوتلی اولدینی کورتمک کافیدر که عالم اسلام ایچون بوندن بویوک بشارت اولاماز .

کمال اصرار ایه تکرار ایدمک : دین ، ملت و وطنی سهون و سوهنک یولنی بیان نه قدر مسلمان وارسه « حکمت » که محب و حامی سیدر . « سوهنک یولنی بیان » دیدیکمز تعجب ایدیمین . بودینک علویاتی ادراکدن نصیبی اولمایان و بر طرفدن مسلمانلری ، دیگر طرفدن مسلمانان دخی داخل اولدینی حالده بوتون ادیان اظهار عداوت ایدن بر کروی آلتاقتی امانه دوشن بر فته ضالهدن ، اعتلای ملیمنک اسباب امکانی حوصله سینه صیدیرامایان بش اون زوالی مغفلدن باشقه حس کریم دینی محروم مسلمان یوقسهده « قیمت اتحادی کاهی حقها تقدیر ایدن ، حقایق اسلامییه عقل ایردیرن ، و باخصوص اعتلای اسلامه یارایان اسبابی تمامیه ادراک ایلین . اخوان دینک اکثریتی تشکیل ایتدیکنی اعتراف ایتهمز لازمدر . شو حالده ، مسلکی اعتباریه ، « حکمت » که ایکی نوع معارضی اولاق لازم کلیردی .

برنجیلر : علی الاطلاق ادیان عداوت بسلهین بر فته قایله ،

ایککنجیلر : دینک حقایق جلیله سینه کسب اطلاع ایدمه یه صورتیست ، احوال عالمدن ییجیر زوالی قارداشلرمن .

بزم ایچون برنجی صنف دشمنلرک هیچ بر اهمیتی یوقدر . حقایق اسلامییه او علیل دماغلردن قورقنه نزل اتیمه چکی ایچون « حکمت » بو گروه « فن و منطق » دائرمنده هر وقت طوقات آتمه مقتدردر . بز ی دلخون ایدن ، بز قانلر اغلادان ایککنجی صنفدر . بو صنفی تشکیل ایدن آدملری ایکی به آیرمق مقتضای حقانیتدر . بر طاقی ، حقایق دینییه بی یلمد .

یکی ، مقتضیات تعالی و سعادت آکلا بامادینی حالده ، استقباله آرقه چورمن ، حالده کی وظائفی فهم ایدمه یه یه ، بالکمز ماضی دینیلن سراب بی مال ایچنده یه حقیقتنه ایره مدیکی انکال اجتماعاتی دردمنه چاره صانان کسلردر که بونلرک شو زوالی ملتیه ایدمچکی فنالق ، سورولرله دشمنلرک سوء قصدندن ده بویوکدر . ایککنجی طاقی ایسه ، شو برنجی طاقک یا همتدز لکی و یا سوء دلاتی یوزندن شهرام حقیقتی شاشیرمش عوام امتدر .

بویکی صنفی ارشاد ایدمچکرایسه متورین ملتدر . عامه امتک ارشادی پک قولاید . اونلرک صاف و تمیز یوره کلری اویله کوزل حسیات و نیات ایه طولودر که بونلرک قوتلی بر منطقک یرینی طوتار ، عوام امت ترکیبیه داخل اولانلرده کی حس دینی هر دورلو شایه و مغالطدن مبرادر . دیگر طاقک ارشاد دی ده مشکل ایسهده منتع دکلدر .

[هو الرشید المرشد]

« حکمت » دوام و حیاتی متفکرین اسلامییه بورچلوردر ، کمال افتخارله سویلمه رز که بوجیه مقتضی اغدیه احضار ایدلریکی ایچون « حکمت » ایقانی وظیفه یه کمال اطمینان ایه جالیته جقدرد . « حکمت » یی معاوت و اشتراکری ایه یایدار ایدن بوتون قارئلرمنه :

نام جلیل اسلام

تقدیم شکرانی کندمنه وجیه بیلورز . آتونه لرمنایچنده میک دانه عسکر وار . رکن رصین دین و ملت اولان بو محترم وفدا کار قارداشلرمنه بوتون روحزله تقدیم منت ایلدرز . « حکمت » که نشر و تسمیتی ایچون صورت مخصوصده ابدال مروء و مساعی بویوران ذوات کرامک علو جنبانه مقابله یی ، فضل خستانه وعد احسان بویوران مولامنه حواله ایدر و بالکمز :

بو محترم اسلام و اتحاد رهبرلری

نام نامی اتحاده تجیل ایلدرز . بو کون انبیه اسلامیانی حیقه تکریم و تعظیمه قید ایدمک اولان تاریخ ، بوتون عالم اسلامک بو غیور خادمینک اسرارنی انسال مستقبه منک انظار تقدیر و احترامنده البته وضع و تشهر ایدمچکدر .

« حکمت » یی هفتهده ایکی دفعه نشر ایتمکی اولجه وعد ایتمش ایدک . بو وعدی شیمدیک طوتامایه جق ایسه کنده بوکا مقابل بر طرفدن رسائل نشریه و دیگر طرفدن جریده منزه ، ممکن اولدقچه بر ایکی صحیفه ده علاومه سیله تربید خدمته و شو صورته ملت مبعجه طرفدن نائل اولدیمز تشویقات و تلطیفاته قارشی اظهار متنه جالیته جقمزی تأمین ایدمزر . حیت اسلامییه برک غما بی یایاندز . بز امینر که بو حیت نیجه « حکمت » لری یایدار ایتمک کافیدر . یه امینر که یقین بر استقبالده « حکمت » که :

عربی ، فارسی ، هندستانی

لسانلریله منتشر نسجه لری دخی ایدی . اسلام میانه طولاشه جقدرد . بو کونکی قارئلرمنایچنده یوزدن زیاده هندلی ، افغانلی ، ایرانی قارداشلرمنوار . « حکمت » که السنه محلیه ایه نشری ایچون اورالردن یوزلرله مکتوب آلدق . بو محترم آرزولری یریشه کتیرمک ایچون بوتون قوتلرله جالیته جمنز . توفیق ایسه هر ایشده الاهدندر .

بو امتک که کیرده افرادی تشکیل ایدن ذوات کرامدن آلدیمز مکتوبلرده حقمنده او درجه